

# Mass Schedule

**MONDAY, July 14<sup>th</sup>, 2008, Bl. Kateri Tekakwitha**

7:00 a.m. † Stephen Sikora  
from mom and dad

**TUESDAY, July 15<sup>th</sup>, St. Bonaventure**

7:00 p.m. † Włodzimierz Łotocki  
od córki z rodziną

**WEDNESDAY, July 16<sup>th</sup>, Our Lady of Mt. Carmel**

7:00 a.m. † Mary Buivid  
from Ted & Linda Bucon

**THURSDAY, July 17<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Krystyna Dziekonski  
from John Lazarczyk

**FRIDAY, July 18<sup>th</sup>, St. Camillus de Lellis**

7:00 a.m. † John Ostrowski  
from Ron & Ellen

**SATURDAY, July 19<sup>th</sup>**

7:00 a.m. † Melania & Kaz Rakowski  
from John Rakowski & family

5:00 p.m. † John Duffy  
from wife Joan  
† Irena Grobelny  
from Ewa & Henry Doroba  
† Stanley & Wanda Kramarz  
from daughters & families  
† Anthony Klosinski  
from Charles & Regina  
† Leonarda Freund  
from nieces  
† Jan Wozniczka  
wife & sons  
† Sylwester Kowalczyk  
from Elizabeth Wozniczka & family



*Remember  
Our Sick*

Matthew Bogacz, Anna Burzawa, John Charyk, Stephe Cieszkowski, Rodger Cryan, Michael Czajkowski, Julia Fennimore, George Fuzes, James Hammerstone, Fr. Fred Jackiewicz, Catherine Jones, Alice Jusiewicz, Ruth Kisielewski, Henrietta Kulak, John Kwoka, Edward Laird, Sr., Helen Lewanowicz, Jean Linkowsky, Barbara Radzki Neri, Joe Pasela, Dan Piestor, Anna Proniewski, Lottie Rak, Tommy Rose, Vaclavas Semeta, Lorraine C. Silver, Bill Silvers, Rev. John Skwara, Kelly Ann Strycharz, Michal Surówka, Angelo Taglairino, Helen Wojciechowski, Katherine Wolak, Anna Wozniak, and Edlina Zuczek.

## **MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY**

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w

świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.

# Mass Schedule

**SUNDAY, July 20<sup>th</sup>, Sixteenth Sunday in Ordinary Time**

8:00 a.m. † Za zmarłych z rodziny Surówka  
od rodziny  
† Adolf Struff  
od Marianny Wieczorek  
† Józef i Janina Midura  
od Marii i Bolesława  
† Stanisława Misiólek

9:30a.m. Living & Deceased Members of  
St. Hedwig's Parish Family  
Health & Blessing for mom  
from Urszula Sołtys & family  
† Tom Wargo  
from Helen Marie & Arthur Bogdan  
† Mary Swiniuch  
from Jay & Laurie Kedweld & family  
† Richard Thomas  
from Grenda family  
† Czesław Cimoch  
od rodziny Wojterów

11:00 a.m. † Jerzy Konieczny(7 rocz.)  
od córki z rodziną  
† Małgorzata Kowalska  
od Iwony  
† Jan Wozniczka  
from Anna Kołodziejczyk  
† Jan Koterba  
od Frank z rodziną  
† Anna Sibiga  
od brata z rodziną

## **SANCTUARY CANDLE Church**

† Emil S. (Jack) Kupiec from daughter Bonnie & family  
† Stephen Sikora from mom and dad

## **Chapel**

Health & Blessings for Kevin Valyo who is in Afghanistan  
from grandmom Turczyn

† Joseph Goralski from John & Julianne Bogdan  
† Jan Wozniczka from wife and sons

## **SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY**



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for

all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN

**XV NIEDZIELA ZWYKŁA - Mt 13,1-23:** *Tego dnia Jezus wyszedł z domu i usiadł nad jeziorem. Wnet zebrały się koło Niego tłumy tak wielkie, że wszedł do łodzi i usiadł, a cały lud stał na brzegu. I mówił im wiele w przypowieściach tymi słowami: Oto siewca wyszedł siał. A gdy siał niektóre [ziarna] padły na drogę, nadleciały ptaki i wydziobały je. Inne padły na miejsca skaliste, gdzie niewiele miały ziemi; i wnet powschodziły, bo gleba nie była głęboka. Lecz gdy słońce wzeszło, przypaliły się i uschły, bo nie miały korzenia. Inne znowu padły między ciernie, a ciernie wybujały i zagłuszyły je. Inne w końcu padły na ziemię żyzną i plon wydały, jedno stokrotny, drugie sześćdziesięciokrotny, a inne trzydziestokrotny. Kto ma uszy, niechaj słucha! Przystąpili do Niego uczniowie i zapytali: Dlaczego w przypowieściach mówisz do nich? On im odpowiedział: Wam dano poznać tajemnice królestwa niebieskiego, im zaś nie dano. Bo kto ma, temu będzie dodane, i nadmiar mieć będzie; kto zaś nie ma, temu zabiorą również to, co ma. Dlatego mówię do nich w przypowieściach, że otwartymi oczami nie widzą i otwartymi uszami nie słyszą ani nie rozumieją. Tak spełnia się na nich przepowiednia Izajasza: Słuchać będziecie, a nie zrozumiecie, patrzeć będziecie, a nie zobaczycie. Bo stwardniało serce tego ludu, ich uszy stępiły i oczy swe zamknęły, żeby oczami nie widzieli ani uszami nie słyszeli, ani swym sercem nie rozumieli: i nie nawrócili się, abym ich uzdrowił. Lecz szczęśliwe oczy wasze, że widzą, i uszy wasze, że słyszą. Bo zaprawdę, powiadam wam: Wielu proroków i sprawiedliwych pragnęło ujrzeć to, na co wy patrzycie, a nie ujrzeli; i usłyszeć to, co wy słyszycie, a nie usłyszeli. Wy zatem posłuchajcie przypowieści o siewcy! Do każdego, kto słucha słowa o królestwie, a nie rozumie go, przychodzi Zły i porywa to, co zasiane jest w jego sercu. Takiego człowieka oznacza ziarno posiane na drodze. Posiane na miejsce skaliste oznacza tego, kto słucha słowa i natychmiast z radością je przyjmuje; ale nie ma w sobie korzenia, lecz jest niestaly. Gdy przyjdzie ucisk lub prześladowanie z powodu słowa, zaraz się załamuje. Posiane między ciernie oznacza tego, kto słucha słowa, lecz troski doczesne i ułuda bogactwa zagłuszają słowo, tak że zostaje bezowocne. Posiane w końcu na ziemię żyzną oznacza tego, kto słucha słowa i rozumie je. On też wyda plon: jeden stokrotny, drugi sześćdziesięciokrotny, inny trzydziestokrotny.*

Oczekiwanie, spodziewanie się czegoś od Boga należy do typowych postaw człowieka względem Niego. Bóg nie stworzył nas istotami samowystarczalnymi i pragnie, abyśmy zwracali się do Niego nie tylko o pomoc, ale także ufnie czekali na spełnienie się Jego obietnic. Takie oczekiwanie wpisuje się także do szeroko rozumianych postaw liturgicznych. II czytanie z dzisiejszej liturgii Słowa poddaje taki właśnie temat: oczekiwanie na wyzolenie z niewoli zepsucia, będącej następstwem grzechu pierworodnego. Odpowiada ono głęboko zakorzenionej w naturze człowieka tęsknocie za światem idealnym. Oczekiwanie takiej chwały – należy dodać tutaj: eschatycznej – przenika całą Mszę świętą. Zakończenie każdej modlitwy eucharystycznej antycypuje chwalebne przyjście Chrystusa na końcu czasów. Sam obrzęd Komunii świętej mocno ukierunkowuje na życie przyszłe. Eschatyczne oczekiwanie jest bardzo bliskie, jeśli nie tożsame, chrześcijańskiej nadziei. Obok elementu ufnego spodziewanie się, dynamizuje naszą wiarę. Pozostające ze sobą w tematycznym związku I czytanie i Ewangelia, ukazują jeden ze sposobów aktywnego oczekiwania. Jest nim otwarcie się na słowo Boże. I czytanie mówi o skuteczności słowa Bożego, które wykonuje zleconą mu misję. Ewangelia ukazuje to zagadnienie od strony ludzkiej współpracy ze słowem Bożym. Ponieważ Eucharystia jest idealnym miejscem do ukazania obu wątków, warto zauważyć, że tym Słowem jest Syn Boży, który zrealizował poleconą Mu od Ojca misję zbawienia i jednocześnie jest Tym, który domaga się współpracy z udzielaną nam łaską: słowem, które do nas wypowiada i Słowem, którym sam jest. Ufnie spodziewanie się pomocy od Boga nie ma nic wspólnego z beczynnością. Nadzieja, dynamizując wiarę, każe włączać się w dzieła tego świata, gdyż widzi je przez pryzmat ostateczny. Złotą regułą postępowania odnośnie proporcji pomiędzy działaniem naszym a łaski podał św. Ignacy Loyola: „Ufaj Bogu tak, jakby całe powodzenie spraw zależało wyłącznie od Niego; tak jednak dokładaj wszelkich starań, jakbyś ty sam miał wszystko zdziałać, a Bóg nic zgola”.

**PIELGRZYMKA PARAFIALNA** – W dniach 9-10 już po raz szósty wyruszy z naszej Parafii Piesza Pielgrzymka do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA. Wszyscy Parafianie i goście są zaproszeni do wzięcia udziału w tych dwudniowych rekolekcjach w drodze. Po więcej informacji prosimy dzwonić do Stefana Derkacz 609-406-9410.

**PARAFIALNA WYCIECZKA** – Tym razem proponujemy wspólną wycieczkę do Ogrodu Eden (raju), gdzie na żywo będzie przedstawione stworzenie świata. A wszystko to w przepięknej scenerii płynącej wody, świata przyrody, zwierząt i nowo stworzonego świata. Wyjazd na występ nastąpi (jeżeli będzie odpowiednia grupa chętnych) we środę, 17 września. Przejazd, lunch u Amisiów i wszelkie opłaty są wliczone w koszt przedstawienia, który wynosi \$110.00 od osoby. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt w biurze parafialnym.

1. W czasie wakacji i urlopów nie zapominajmy o świętowaniu Dnia Pańskiego. Niech na trasach wakacyjnych wędrowek nie zabraknie świątyni. Tam na spotkanie z nami czeka Zbawiciel - Jezus Chrystus. Pamiętajmy, aby nasze zachowanie w czasie ich zwiedzania było nacechowane należną czcią dla Boga obecnego w Najświętszym Sakramencie.

2. W środę, 16 lipca, w liturgii wspominamy Najświętszą Maryję Pannę z Góry Karmel i historię szkaplerza, która swymi korzeniami sięga XII wieku. Właśnie na Górze Karmel (północno-zachodni Izrael) duchowi synowie proroka Eliasza prowadzili gorliwe życie modlitwy. Z powodu prześladowań przenieśli się do Europy i dali początek nowemu zakonowi - karmelitów, który pięknie wpisał się w historię i duchowe oblicze Kościoła. Święci, których wydały zakony karmelitańskie, należą do najpopularniejszych. W tym gronie znajduje się święta Teresa od Dzieciątka Jezus, a spośród Polaków znany jest święty Rafał Kalinowski.

3. To wspomnienie Najświętszej Maryi Panny z góry Karmel przypomina nam o jeszcze innym ważnym rysie duchowości chrześcijańskiej, a mianowicie szkaplerza. Matka Boża objawiła go generałowi karmelitów w Cambridge (Anglia) Szymonowi Stockowi w 1251 roku. Obiecała też każdemu, kto będzie go nosił do śmierci, że nie zazna ognia piekielnego i żadnego innego niebezpieczeństwa. Szkaplerz obok różańca stał się jednym z podstawowych nabożeństw Maryjnych. Dziś wielu z nas nosi medaliki szkaplerzne. Zadbajmy o to, by nie była to tylko dekoracja stroju. Niech to będzie znak naszej religijności, noszony z wiarą i miłością. Prośmy też Matkę Bożą, abyśmy mogli dojść szczęśliwie do naszej Góry Karmel, którą jest Chrystus. Jak Maryja, wsłuchujmy się w słowo Boże, rozważajmy je i zachowujmy w swoich sercach.

4. We wtorek, 15 lipca, wspominamy świętego Bonawenturę, biskupa i Doktora Kościoła, jednego z najwybitniejszych teologów średniowiecza.

5. W piątek, 18 lipca, prosimy o wstawiennictwo świętego Szymona z Lipnicy, prezbitera należącego do rodziny franciszkańskiej, który schyłek swego życia związał z Krakowem. Miał wielkie nabożeństwo do Najświętszego Sakramentu i Matki Bożej.

## Weekly Collections

July 5<sup>th</sup> & 6<sup>th</sup>, 2008

Weekly Collection	\$4,418.00
Maintenance	\$1,253.00
Mission	\$2,296.00

**Bóg zapłać za Wasze ofiarne i dobre serca.  
Thank you for your generous contributions**

### ST. HEDWIG'S PARISH VETERANS MEMORIAL

There are a few spaces available for engraving names on the Veterans Memorial Walk. All military who are on active duty also qualify. The cost is \$40.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

### EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE EUCHARIST



Fr. Henry, the chaplain at Capital Health System, (Helene Fuld & Mercer Hospital) is in desperate need of Eucharistic Ministers to help distribute Holy Communion to Catholic patients. Please call Fr. Henry at (609)516-4869 or Chaplain's Office (609)394-4641 to volunteer. Training will be provided. Times of visitation are flexible. This ministry is very rewarding and consoling to our sick fellow Catholics!

### DIOCESAN PRE-CANA

The Office of Family Life/Respect Life will hold a Diocesan Pre-Cana on **Saturday, July 26<sup>th</sup> 2008**, at St. Gregory the Great Parish, Hamilton, 8:30 am to 3:30 pm. Register online at [www.dioceseoftrenton.org/go/precana](http://www.dioceseoftrenton.org/go/precana). The cost is \$100.00 per couple. There is a \$25.00 cancellation fee. If you need help registering online you can contact Donna at (609)406-7400 ext. 5592

### MARRIAGE ENCOUNTER

Why not take the opportunity this summer to enrich your marriage? The next Worldwide Marriage Encounter Weekend will be held July 18-20, 2008. Early registration is advisable as space is limited. For information and registration call 1-888-827-NJME or visit us at [www.wwmecentralnj.org](http://www.wwmecentralnj.org)

### BASKETBALL CAMP

Rider University will be hosting the Donovan-Milligan Basketball Camp July 28-31 for girls ages 8-14. Please

join us for a week of fun and excitement. Camp info is available on our website at [www.gobroncs.com](http://www.gobroncs.com) or call (609)896-5383. Hope to see you there!

### FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



In Romans 8 Paul boldly declares his faith in the future: "I consider that the sufferings of the present time are as nothing compared to the glory to be revealed for us," he says. How can he be so confident? Because he trusts absolutely in the firstfruits that the Spirit, that seed of fire, has already produced, namely, the resurrection of Jesus in

which we and all creation can hope to share. Jesus' parable is also a confident assertion about the future of the Gospel which, borrowing the language of Isaiah, he likens to seed. As the word of God in Isaiah will surely achieve the end for which it was sent, so will the good news of Jesus, against all odds, produce an abundant harvest. A subtle shift takes place in the focus and the intended audience of the explanation of Jesus' parable. The focus moves from the seed to the soil that receives it, and the hearers are no longer the crowd but the disciples of Jesus. What this does is draw us, who consider ourselves disciples, into the line of fire. Jesus asks us now, as he asked his inner circle then, to test the quality of the soil we bring to the hearing of the Gospel.

### SAINT ANN NOVENA IN LAWRENCEVILLE

The Church of Saint Ann will sponsor its annual Novena in Honor of Saint Ann the Grandmother from July 18 to July 26. This year's Novena Director will be Father John Burchill, OP, a Dominican Preacher. He has preached throughout the United States and Canada for many years. Services are Monday to Friday at 9:00 am and 7:30 pm. All are invited to participate in as many services as possible. Candlelight procession in honor of Saint Ann will be held on Friday evening, July 25<sup>th</sup> at 7:30 pm. Mark your calendar today. This is a great summer spiritual experience you will not want to miss. Please call the Church of Saint Ann at (609)882-6491 to request a copy of the Novena Prayer or to obtain more detailed information.

## Thank You!

The St. Hedwig Parish Family would like to thank John Bogdan, who is leaving as Trustee, for his many years of service, hard work and dedication. May God always bless you and Julianne. We would also like to extend a warm welcome and God's blessings to our new Trustee, Joseph Grenda. We are confident that you will be up to

the task of working with our parishioners. Best of luck to you in this new endeavor.



## Our Lady of Czestochowa

© J. S. Paluch Co., Inc.

### VI ANNUAL WALKING PILGRIMAGE

Once again the parish will have their Annual Walking Pilgrimage from St. Hedwig's to American Czestochowa in Doylestown, PA on the weekend of August 9<sup>th</sup> & 10<sup>th</sup>. All parishioners are invited to participate in this two day spiritual journey. For further information please call Stefan Derkacz 609-406-9410.

### BAPTISM



If you are planning to have a child baptized in future months, a Baptism preparation class for parents and godparents will be held on the second **Thursday** of each month at 7 p.m. in the convent

### JUNE BAPTISMS

The following children were baptized in our church during the month of June

**Kacper Ciaston**, son of Piotr Ciaston & Anna Dziura; **Olivia Doliwa**, daughter of Jacek Doliwa & Barbara Budko; **Jessica Janusz**, daughter of Roman Janusz & Mirona Rajczakowska; **Patrycja Kokoszka**, daughter of Daniel Kokoszka & Lidia Baj; **Victoria Urban**, daughter of Slawomir Urban & Aneta Smigielska

Congratulations to the parents and godparents.

### SAINT HEDWIG'S KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #7244



On Saturday, July 26<sup>th</sup> following the 5:00 pm Mass, the Saint Hedwig's Knights of Columbus will install their

newly elected officers for the 2008-2009 Columbian Year. This year's Grand Knight will be Frank Shaw. Parishioners are invited to attend and observe the installation ceremony. We further invite and encourage all men of our parish to join our Fraternal Order dedicated to helping others.

### PARISH TRIP!

**Day trip to Lancaster, PA**  
**Featuring the Sight & Sound Production of**  
**"In the Beginning"**

#### Trip Date:

**Wednesday, September 17<sup>th</sup>, 2008**

#### Package Price:

**\$110.00 per person**

#### Package Includes:

Round Trip Transportation by Motor Coach  
Complete Amish Family-Style Luncheon  
at Good 'N Plenty Restaurant  
Delicious, authentic Pennsylvania Dutch cooking is yours to enjoy at Good 'n Plenty Restaurant. Also available to visit is the famous Bake Shop, where you can purchase some of the best goodies found in the area-all baked fresh daily (11:15 a.m.)

Show Ticket to the Sight & Sound Production of  
"IN THE BEGINNING"  
in the Millennium Theatre

In a spectacular staging of the biblical account of creation, Sight & Sound opens the all new original production, **In the Beginning**. Be there as the Garden of Eden appears before you – the waters, vegetation, and animals of the newly created world enveloping the Millennium Theatre! Experience God's pleasure at his most awesome creation, Adam and Eve, and the complete beauty of their unbroken relationship with God. With special effects that surpass all you've previously seen on Sight & Sound stages, **In the Beginning** promises an experience beyond your imagination. Enhanced by magnificent staging, stirring musical compositions, and captivating live and animatronic animals, the stage will spring to life with the phenomenal story of creation! 1:00 p.m. show

All Taxes  
Meal Gratuities

**\$40.00 per person DUE by AUGUST 1<sup>st</sup>, 2008**

**BALANCE DUE BY**  
**AUGUST 16<sup>th</sup>, 2008**

#### NOTE:

If group count does not consist of 40 or more passengers by August 16<sup>th</sup>, the trip will be cancelled!

#### Depart From:

(rear of ) Burlington Coat Factory  
Lawrenceville, NJ at 8:45 a.m.

**Return Time to Lawrenceville**

Approximately 6:00 p.m. or so

For Information & Reservation please contact  
Ray Primka at (609) 883-2271 or call the Rectory Office  
at (609)396-9068